



Pétrus : la création d'Eve

## La création d'Eve

### Après la torpeur, la femme

*Le chapitre II de la Genèse décrit la naissance d'Eve (Hava). Alors qu'Adam vient de la terre, Eve vient de l'homme.*

*Dieu endort Adam pour lui prendre une part de lui, avant de présenter Eve comme une jeune et belle fiancée. Adam sera d'une certaine manière « enceint » de sa femme (Rashbam).*

### בראשית פרק ב

- (כא) ויפל יקוק אלהים תרדמה על האדם ויישן ויקח אחת מצלעותיו ויסגר בשר תחתנה :  
 (כב) ויבן יקוק אלהים את הצלע אשר לקח מן האדם לאשה ויבאה אל האדם :  
 (כג) ויאמר האדם זאת הפעם עצם מעצמי ובשר מבשרי לזאת יקרא אשה כי מאיש לקחה זאת :

### רשב"ם

זאת הפעם עצם מעצמי - דווקא, אבל מכאן ואילך אינו כן אלא (אדרבה איפכא) האיש יוצא מן האשה :

### Genèse Chapitre 2

- 21) L'Eternel-Dieu fit peser une torpeur sur l'Homme, qui s'endormi ; il prit une de ses côtes, et forma un tissu de chair à la place.  
 22) L'Eternel-Dieu organisa en une femme la côte qu'il avait prise à l'homme, et il la présenta à l'homme.  
 23) Et l'homme dit : « Celle-ci, pour le coup, est un membre extrait de mes membres et une chair de ma chair ; celle-ci sera nommée Icha, parce qu'elle a été prise de Ich. »

### Rashbam

Cette fois-ci elle est membre extrait de mes membres : seulement cette fois-ci [la femme est sortie de l'homme], mais à partir de là (ce sera juste le contraire), l'homme sortira de la femme.

### Le Rashbam ou Rabbi Chmouel ben Méïr (1085 -1158)

Petit-fils de Rachi, il suit lui aussi le sens littéral. Il est d'ailleurs souvent plus littéral que son grand-père.